

# Ottendorfer Zeitung

Lokalanzeiger und Anzeigebatt für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Erscheinungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 RM einschließlich Trägerlohn. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der Zeitung, der Lieferanten oder der Verförderungseinrichtungen) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenpreis: Die 6 gespaltene mm-Helle oder deren Raum 5 Pf. Alles weitere Nachlass usw. laut ausliegender Anzeigenpreisliste. Anzeigen-Annahme bis 10 Uhr mittags des Erscheinungstages. Bei fehlerhafter Anzeigenannahme wird keine Gewähr für Richtigkeit übernommen. Bei Konkurrenz und Zwangsvorlage erhält jeder Redakteur Anspruch.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Behörde zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.  
Postcheckkonto: Dresden 15488. Druck und Verlag: Buchdruckerei Hermann Röhle, Inh. Georg Röhle, Ottendorf-Okrilla. Kontokonto: 881. — Berufsst: 281.

Nummer 46

Donnerstag, den 18. April 1940

39. Jahrgang

## Neuer Schlag gegen die Britenflotte

### Wieder britischer Kreuzer verloren!

Zwei weitere Kreuzer aus schwerster beschädigt. Bei den Lustangriffen vor der norwegischen Westküste wurde Mittwoch morgens der britischen Seemacht ein weiterer schwerer Schlag zugefügt. Ein britischer Kreuzer erhielt einen Volltreffer von einer Bombe schweren Kalibers und sank sofort. Zwei weitere Kreuzer wurden mit insgesamt drei Volltreffern schweren und schweren Kalibers belegt. Die Bomben rissen so schwere Verzerrungen hervor, daß wahrscheinlich die Schiffe den Rückmarsch über die Nordsee nach einem britischen Hafen nicht überqueren werden.

### Überraschender deutscher Lustangriff bei Harstad

Bei dem Angriff von deutschen Kampfflugzeugen gegen die britischen Seestreitkräfte und Transportschiffe in den Gewässern bei Harstad, nördlich Narvik, am 18. April erhielt ein Transportschiff, wie bereits im OKW-Bericht gemeldet, einen Volltreffer durch eine Bombe schweren Kalibers. Mit dem Untergang des Transportschiffes ist zu rechnen.

Wie wir hierzu erfahren haben, es ist hierbei um einen der englischen Transporter, die bei Harstad, 60 Kilometer nördlich von Narvik, mit der Ausladung englischer Truppen beschädigt sind. Der Angriff kam den Engländern fälschlich überraschend. Sie hatten in diesem zweiten von deutschen Stützpunkten in Norwegen abgelegenen Gebiet offenbar nicht mit dem Erscheinen der deutschen Luftwaffe gerechnet.

Die Bekanntheit mit den deutschen Kampfflugzeugen wird den Briten deutlich gemacht haben, doch sie selbst an einer weitesten Stelle nicht ungestört ihre Landungen vornehmen können.

## 602,5 Millionen Reichsmark!

Das erste Kriegswinterhilfswerk, die deutsche Antwort an die Briten! — Nun Kriegshilfswerk für das Deutsche Rote Kreuz

Mit keinem alle Erwartungen weit übersteigenden Ergebnis ist das Kriegswinterhilfswerk ein glänzender Sieg des deutschen Volkgemeinschafts und einer gebündneten Antikriegsfront. Großdeutschlands an die pluto-kristianischen Kriegstreiber, die dieses Deutschland der sozialen Großheiten dem pluto-kristianischen und allen sozialen Fortschritt aus Eigennutz ablehnenden verschwundenen Schicht in England und Frankreich erteilt hat. Dieses Kriegswinterhilfswerk hat alles übertrffen, was bisher geleistet wurde. Das deutsche Volk hat sich, wie es der Führer wünschte, seiner kämpfenden Helden, seiner Söhne und Brüder an den Fronten, auf den Meeren und in der Luft, wieder erwiesen. Ebenso freudig wird die geliebte Nation dem Führer beim Einsatz für das Kriegshilfswerk folgen, das Dr. Goebbels im Sportpalast verkündete.

### Die Rede von Dr. Goebbels

Reichsminister Dr. Goebbels hielt die zu Beginn seines Reichsvertragsberichts über das Kriegswinterhilfswerk 1939/40 die Entschlossenheit des deutschen Volkes, mit allen ihm zur Verfügung stehenden Mitteln seine Lebensrechte zu verteidigen.

Wir haben diesen Krieg nicht gewollt!, so stellte Dr. Goebbels fest, aber wir haben uns darauf vorbereitet, und er hat uns deshalb nicht ungerichtet übertrafen.

Das deutsche Volk muß sich im klaren darüber sein, daß es im Nationalsozialismus die Stärke seines Reiches vereidigt, daß der Nationalsozialismus die deutsche Nation zu dieser ungeheueren inneren und äußeren Kraftentaltung erst vorbereitet und befähigt hat, das damit aber auch die soziale Einheit unseres Volkes das beste Unterland eines kommenden Sieges ist.

Ein besonders beredtes und leuchtendes Zeugnis für diese soziale Einheit sei das Winterhilfswerk, das sich entgegen den Vorwürfen aller Kritiker und Skeptiker zu einem der überzeugendsten Dokumenten unseres sozialen Aufbauwillens entwölft habe. Auf ganz neuer, moderner Grundlage habe der Nationalsozialismus das Winterhilfswerk einkauf aufgebaut:

Nicht als eine Angelegenheit des Altmöglichen, sondern als eine Angelegenheit sozialer Verpflichtung. Deutliche und mittellosen Schichten gegenüber, die das ganze deutsche Volk erfüllen sollte und mußte. Während die pluto-kristianische Welt in England und Frankreich nicht einmal einen Tag in den eigenen Ländern die allgemein sozialen Fragen auch nur im Angriff zu nehmen, habe das deutsche Volk aller sozialen Bedürfnisse doch schon einen großen Teil seiner sozialen Fragen zu lösen vermocht.

Am September des vergangenen Jahres hätten sich freilich bei uns zweifelnde Stimmen erhoben, ob man während des Krieges mit seinen an sich schon artigen sozialen und materiellen Belohnungen dem deutschen Volk die Lücken einer sozialen Sicherung freihilflichen Hilfsbereitschaft zu schließen dürfe. Das deutsche Volk aber habe dann in den vergangenen sechs Monaten in einer artigen sozialen Volks-

abstimmung ein Zeugnis für seine Verbundenheit mit dem Führer und dem nationalsozialistischen Reiche abgelegt, wie es überzeugendst überhaupt nicht gedacht werden kann.

Mit aller Eindeutigkeit durch die Tat und nicht durch leere Worte habe es den Beweis geführt, daß der Führer und die deutsche Nation, das "Hilfserium" und das deutsche Volk im Frieden wie im Kriege eins geworden seien.

### Steigerung des WhW um 36 Millionen

Dr. Goebbels brachte dann die Ergebnisse des ersten Kriegswinterhilfswerks 1939/40 zur Kenntnis des deutschen Volkes: Das Gesamttaumens beträgt 602,5 Millionen Reichsmark gegen 566 Millionen Reichsmark im Jahre 1938/39, also eine Steigerung von 36 Millionen Reichsmark. Dabei muß berücksichtigt werden, daß die Sachspenden im leichten Friedenswinterhilfswerk 113,8 Millionen Reichsmark ausmachten, während sie diesmal nur in einem Umfang von 39,6 Millionen Reichsmark möglich waren. In derart wurden diesmal also 563,47 Millionen Reichsmark gespendet gegen 436 Millionen Reichsmark im leichten Friedenswinterhilfswerk. In Großbritannien aneinandergereiht würden diese 563,47 Millionen Reichsmark dreimal den ganzen Erdumfang ergeben.

Die Gesamtleistung aller bisher durchgeführten Winterhilfswerke aber erreichte nunmehr eine Endsumme von über drei Milliarden Reichsmark. Sie übertrifft damit — um eine Vorkstellung von ihrer Größe zu geben — die vereinigten Gesamtanlagen aus dem Jahre 1938/39 von Norwegen, Schweden, Finnland, Estland, Lettland, Litauen und den Niederlanden zusammengekommen. Das reiche England hat jedoch eine fast gleiche Summe als Kriegsanleihe gezeichnet — aber nicht etwa als freiwillige Spende, sondern als Anlage zu 3 v. H. Aktion.

### England würde 23 Jahre brauchen

Aber freilich habe England, so führt der Minister fort, inzwischen in fünf Monaten auch für das Deutsche Rote Kreuz die Summe von einer Million Pfund gesammelt. Das bedeutet, daß es bei gleichem Tempo 23 Jahre dazu benötigen würde, wollte es die Summe unserer Kriegswinterhilfswerks aufzubringen. Im Dezember 1939 seien ferner in England für notleidende englische Seeoffiziere und Mannschaften 170 000 Reichsmark gesammelt worden. Diese Beitrag hätten bei uns allein die Einwohner des Kreises Leipzig am fünften Opernsonntag gesammelt, und ebenso an einem einzigen Opernsonntag die Kreise I und IX des Gaues Wien. Die Leistung der beiden letzten Winterhilfswerke stellt übrigens mit 1170 Millionen Reichsmark die gleiche Summe dar, die England für die 1939 aus Stapel gelegten fünf Schlachtkräfte und fünfzig Kreuzer braucht.

Aus unserer eigenen Vergangenheit müsse man sich vergegenwärtigen, daß das reiche, glückliche, wirtschaftlich blühende Deutschland von 1908 nach dem Zeppelinangriff von England als eine damals von der ganzen Welt bewunderte nationale Spende sehr Millionen Pfund ausgebracht habe. An diesen Zahlen könne man bestens ermessen, was das deutsche Volk jetzt im Winterhilfswerk geleistet habe.

### Leistungen für 605 Millionen

Dr. Goebbels gab dann einen Überblick über die Leistungen des ersten Kriegswinterhilfswerks, die insgesamt voransichtlich die Summe von etwa 605,1 Millionen Reichsmark erreichen würden. Davon seien im Kriegswinterhilfswerk selbst für 24,1 Millionen Reichsmark Sachspenden und für 174,2 Millionen Reichsmark Wertgutscheine vermaut worden; von leichteren entstiegen auf das Altreich 134 Millionen Reichsmark, auf die deutsche Ostmark 26 Millionen Reichsmark, auf das Sudetenland 13 Millionen Reichsmark.

Der größte Teil der aufgekommenen Gelder jedoch sollte für die außerordentlich wichtigen Aufgaben der Volkspflege verwendet werden, darunter:

allein für das gerade im Kriege so notwendige und legendreiche Hilfswerk "Mutter und Kind" 311,2 Millionen Reichsmark.

Gerade diese Summe zeige, wie — im Gegensatz zu den pluto-kristianischen Weltmächten — ein in einer sozialen Volkgemeinschaft gezeugtes junges und wachsendes Volk auch mit kleinen Summen für seinen Nachwuchs sorge.

Den großen und umfangreichen Problemen auf den Gebieten der Volkspflege und der vorliegenden Sozialarbeit könne aber auch nur mit ganz großen Mitteln begegnet werden.

Nationalsozialistischer Standpunkt sei es dabei, daß soziale Vororge und sozialdienlicher sei als soziale Fürsorge, und daß ein sozialer Staat aufstrebende soziale Krankheiten und Schäden mehr in ihrem Einischen und nicht allein in ihren Auswirkungen bekämpfen müsse.

Das Adressen der Gesamtzahl der Bewohner von 253 Betreuten auf 1000 Einwohner im Jahre 1933/34 auf 63 Betreute je 1000 Einwohner im Jahre 1939/40 habe große Summen für vorhandene soziale Maßnahmen freigemacht. England dagegen habe noch am 4. März 1940 1,5 Millionen Arbeitslose gezählt — ein weiterer Beweis dafür, wie im Gegenzug zu Deutschland dieses reiche pluto-kristianische Land es nicht verstehe, mit den elementarsten sozialen Fragen fertig zu werden.

### Dank an die Helfer

Dr. Goebbels sandte Worte herzlichen Dankes und besonderer Anerkennung für die rund eine Million Helfer, die sich auch diesmal wieder für das Winterhilfswerk in uneigniger Weise zur Verfügung gestellt haben.

Von dem Grade unserer Opferbereitschaft hängt es aber auch weitgehend ab, ob wir diesen und aufgezwungenen Krieg in angemessener Frist zum siegreichen Ende bringen könnten.

Darum habe der Führer der Organisation des Winterhilfswerkes diesmal im Gegensatz zum bisherigen Brauch auch für den Sommer eine neue große und alle verpflichtende Aufgabe gestellt. Die Organisation des Winterhilfswerkes führt von heute beginnend bis zum September d. J. das vom Führer befohlene

### Hilfswerk für das Deutsche Rote Kreuz

durch.

Dr. Goebbels schilderte an Hand eindringlicher Zahlen die Bedeutung, die das Deutsche Rote Kreuz — die Zentralorganisation der nationalen Hilfsbereitschaft für die verwundeten und kranken Soldaten des Krieges — schon im Weltkrieg für unser Volk hatte.

Unter keiner tätigen Mithilfe und Fürsorge seien damals von 12,7 Millionen verwundeten und erkrankten deutschen Soldaten 90,8 v. H. wieder Dienstfähig geworden, jede weitere Verbesserung um 1 v. H. aber hätte weitere 127 000 Mann voll dienst- und arbeitsfähig werden lassen.

Er erinnerte weiter an die Tatsache, daß noch im Kriege 1936 dreimal soviel Soldaten an Seuchen, besonders an Cholera, gestorben seien wie auf dem Schlachtfeld, daß noch 1870/71 auf zwei durch Waffenwirkung getötete ein Toter durch Krankheit und Seuchen gekommen seien, im Weltkrieg von 1914/18 auf zwei Millionen durch Waffenwirkung getötete nur noch 200 000 Tote durch Krankheit und Seuchen gekommen seien.

Aber immer noch ist Verbesserung nötig.

Noch im Weltkrieg seien beispielweise in den Lazaretten des Oktos. 4,5 bis 10 v. H. der an Ruhr Erkrankten gestorben, während dieser Prozentsatz im Polenfeldzug nur noch 3,5 v. H. betragen habe.

Dr. Goebbels gab dann in Zahlen einige Beispiele für den Bedarf im laufenden Kriege. Die Kosten für die Ausbildung und die aus 76 Teilen bestehende feldmäßige Ausrüstung einer einzelnen deutschen Rot-Kreuz-Schwester beispielweise betragen 4750 Reichsmark. 1000 Krankenträger erfordern die Summe von 10 Millionen Reichsmark, 100 000 Betten eine Summe von 45 Millionen Reichsmark. Das motorisierte Bereitschaftslazarett, das sogenannte "Krankenhaus auf Rädern", das sich beim Einmarsch in die polnische Grenze schon glänzend bewährt hat und außer 32 Baracken und Inneneinrichtungen für 400 Kranken alle medizinischen Einrichtungen für sämtliche klinischen Disziplinen nebst einem Laboratorium für Bakteriologie mit sich führt, kostet 2,3 Millionen Reichsmark.

Nun gelte es, vom ganzen deutschen Volk die notwendigen Mittel herbeizuschaffen, um die sogenannte hilfsbereite Arbeit durchzuführen zu können.

### Jeder bringt ein freiwilliges Döse

Bewußt werde daraus verzichtet, für das Hilfswerk für das Deutsche Rote Kreuz jährlich von Lohn und Gehalt zu fordern oder gar eine Steuer einzuführen. Das nationalsozialistische Deutschland betrachte die Sorge für seine verwundeten und kranken Soldaten als eine Ehrenpflicht, die jeder freiwillig erfüllt und zu der es nicht durch Gesetz gezwungen zu werden wünsche.

Das Ergebnis der geplanten Sammlung sollte in seiner Freiwilligkeit einen ganz handgreiflichen Beweis des Dankes der deutschen Heimat an die Front darstellen. Dr. Goebbels verglich die heutige Einkellung mit den Zeiten des Weltkrieges. Auch damals sei eine Metallsammlung durchgeführt worden. Von 1914 bis 1918 zahlte und dann das Rote mit 2100 Prozent Gewinn für 22 Mark an das Reich weiterverkauft.

Gegen dieses Schiebegeld von Kriegsgewinnlern und Aden vorzugehen, sei die damalige Staatsführung zu schwach gewesen. Heute dagegen seien Kriegsgewinne ausgeschlossen. Wenn einer es versucht sollte, sich an dem vom Volk gewidmeten Edelmetall persönlich zu bereichern, so sei er gesetzlich mit der Todesstrafe bedroht. So schenke heute das deutsche Volk dem Führer eine Metallreserve, die unerschöpflich sei und für jede Kriegsdauer ausreiche.

Am England dagegen werde der Krieg so einst bei und zu wässern Gewinnen für das Finanzkapital ausreichen. Dr. Goebbels, jenseits des Kanals, verdiente sie am Blut und am Tod ihres eigenen Volkes. Bei uns aber opferte die Heimat an Gai und Belli, was die Front nötig habe. Das deutsche Volk bringe wieder Opfer austragen, um sich des Heldentums seiner Soldaten würdig zu erweisen. Das gelte auch für das Hilfswerk für das Deutsche Rote Kreuz, dem der Führer folgenden Satz mit auf den Weg gegeben hat:

### Der Aufruf des Führers

"Seit sieben Monaten segt der deutsche Soldat zu Lande, zu Wasser und in der Luft sein Leben zum Schutz der Heimat ein. Dafür erwartet er, daß ihm die Heimat, wenn er verwundet oder frisch wird, auf das Beste pflegt und betreut. Für diese Aufgaben stehen die Männer und Frauen des Deutschen Roten Kreuzes, mit den besten Erfahrungen und technischen Mitteln ausgerüstet, Tag und Nacht zur Verfügung. So mannigfach die Tätigkeit des Deutschen Roten Kreuzes ist, so groß ist der Bedarf an Mitteln. Ich habe daher für die kommenden Monate die Durchführung des Kriegshilfswerkes für das Deutsche Rote Kreuz angeordnet und rufe das deutsche Volk auf, durch Spenden für das Kriegshilfswerk sich der Opfer der Soldaten würdig zu erweisen."